



Вспомогательный орган по осуществлению

Шестьдесят четвертая сессия

Бонн, 8–18 июня 2026 года

Пункт 12 d) повестки дня

**Вопросы, связанные с разработкой
и передачей технологий**

**Связи между Механизмом по технологиям
и Финансовым механизмом**

**Связи между Механизмом по технологиям
и Финансовым механизмом**

Проект выводов, предложенный Председателем

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей шестьдесят четвертой сессии рекомендовал следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее тридцать первой сессии (ноябрь 2026 года):

Проект решения -/CP.31

**Связи между Механизмом по технологиям и Финансовым
механизмом**

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 13/CP.21, 14/CP.22, 14/CP.24, пункт 21 решения 9/CP.26 и решение 10/CP.28,

1. *с признательностью приветствует* мнения, представленные Сторонами и другими заинтересованными субъектами, относительно поддержания и укрепления взаимодействия и сотрудничества между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом, в том числе связей между этими механизмами¹, а также подготовленный секретариатом обобщающий доклад по этому вопросу² и итоги сессионного рабочего совещания, состоявшегося в рамках шестидесятой сессии Вспомогательного органа по осуществлению, посвященного связям между этими механизмами³, и краткий доклад

¹ В соответствии с предложением, содержащимся в решении 10/CP.28, п. 10. С этими материалами можно ознакомиться на URL: <https://submissions.unfccc.int/> (в поле поиска введите «linkages»).

² FCCC/SBI/2024/1.

³ См. URL: <https://unfccc.int/event/in-session-workshop-on-linkages-between-the-technology-mechanism-and-the-financial-mechanism>.



об этом рабочем совещании, подготовленный Исполнительным комитетом по технологиям⁴;

2. *приветствует* сотрудничество между Исполнительным комитетом по технологиям, Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, Глобальным экологическим фондом и Зеленым климатическим фондом;

3. *признает*, что в представленных материалах и в ходе рабочего совещания, упомянутого в пункте 1 выше, был высказан широкий спектр мнений, в том числе в отношении успехов, пробелов и проблем, касающихся связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом, и *отмечает* проблемы, пробелы, потребности и извлеченные уроки в том, что касается дальнейшего укрепления этих связей;

4. *напоминает*, что определение и разработка связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом преследуют цель обеспечения финансовых ресурсов для разработки и передачи технологии и активизации действий по этим направлениям⁵;

5. *с признательностью приветствует* финансирование, выделенное Глобальным экологическим фондом на деятельность Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, а также на Познанскую стратегическую программу по передаче технологий и оценку технологических потребностей;

6. *с признательностью приветствует также* финансирование, выделенное Зеленым климатическим фондом на деятельность Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата;

7. *признает* важность устойчивой мобилизации ресурсов Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, и *отмечает*, что в Стратегии мобилизации ресурсов и партнерств Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, на 2023–2027 годы⁶ определены новые направления укрепления их взаимодействия с оперативными органами Финансового механизма;

8. *отмечает также*, что Глобальный экологический фонд провел консультации с Исполнительным комитетом по технологиям и Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, по относящимся к технологиям элементам разработки программ в рамках основного направления работы, связанного с изменением климата, в девятом цикле пополнения средств Фонда⁷, и *приветствует* вклад, внесенный Исполнительным комитетом по технологиям и Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата в этом контексте;

9. *признает* важность укрепления сотрудничества и координации между назначенными национальными учреждениями по вопросам разработки и передачи технологий, назначенными национальными органами для Зеленого климатического фонда и оперативными координационными центрами Глобального экологического фонда;

10. *признает также*, что оказание соответствующей поддержки в области укрепления потенциала Сторонам, являющимся развивающимися странами, имеет решающее значение для укрепления связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом;

11. *признает далее* совместные усилия, предпринятые в ходе региональных диалогов в рамках Зеленого климатического фонда и ежегодных региональных форумов для назначенных национальных учреждений, которые способствовали укреплению связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом, и *особо отмечает* важность Обновленного стратегического плана Зеленого

⁴ FCCC/SBI/2024/16.

⁵ Решение 13/CP.21, п. 6.

⁶ URL: <https://www.ctc-n.org/whats-happening/events/22nd-ctcn-advisory-board-meeting>.

⁷ В соответствии с решением 4/CP.29, п. 2 f).

климатического фонда на программный цикл 2028–2031 годов для работы Механизма по технологиям в контексте этих связей;

12. *рекомендует* Центру и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, продолжать оказывать поддержку Сторонам, являющимся развивающимися странами, в том числе путем поддержания регионального присутствия, в осуществлении мероприятий по укреплению потенциала и национальному планированию в рамках взаимодействия между назначенными национальными учреждениями, назначенными национальными органами и оперативными координационными центрами в целях укрепления координации и связей на национальном уровне;

13. *просит* Исполнительный комитет по технологиям, а также Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата рассмотреть возможности синергии и комплементарности между их деятельностью и деятельностью Зеленого климатического фонда и Глобального экологического фонда, а также взаимодействовать с ними при разработке будущих планов работы Исполнительного комитета по технологиям и будущих программ работы Центра и сети по технологиям, связанным с изменением климата;

14. *признает* необходимость широкого вовлечения, в том числе заинтересованных сторон из государственного и частного секторов, коренных народов, местных общин и органов власти, молодежи, женщин и инвалидов, с обеспечением учета гендерных аспектов, в целях дальнейшего укрепления связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом на всех уровнях, по мере целесообразности;

15. *рекомендует* Центру и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, определить механизмы преобразования результатов оказываемой ими технической помощи и оценок технологических потребностей, проводимых Сторонами, являющимися развивающимися странами, в проекты по реализации, которые соответствуют критериям для получения финансирования, включая проекты, которые могут финансироваться Глобальным экологическим фондом или Зеленым климатическим фондом, и рекомендует также Центру и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, размещать на своем веб-сайте информацию об опыте получения финансирования;

16. *отмечает* важность информации о состоянии связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом, а также о процессе укрепления этих связей и *просит* секретариат подготовить к июню 2028 года и обновить к июню 2032 года, в консультации с оперативными органами Финансового механизма, и разместить в специальном подразделе веб-страниц информационно-координационного центра по вопросам технологии РКИКООН⁸ соответствующие материалы о прогрессе, достижениях и проблемах в укреплении связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом, а также о финансовой поддержке, предоставляемой оперативными органами Финансового механизма для реализации результатов технической помощи, оказываемой Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, оценки технологических потребностей и планов действий в области технологий, по мере целесообразности, с тем чтобы эта информация послужила основой для рассмотрения, упомянутого в пункте 17 ниже, причем данная информация должна быть подготовлена на основе:

- a) докладов, упомянутых в пункте 1 выше;
- b) совместных ежегодных докладов Исполнительного комитета по технологиям и Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата;
- c) ежегодных докладов Глобального экологического фонда и Зеленого климатического фонда для Конференции Сторон,

⁸ <https://unfccc.int/ttclear/>.

d) мониторинга, осуществляемого Копенгагенским климатическим центром Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в отношении проведения оценок технологических потребностей;

e) публикаций Постоянного комитета по финансам.

f) других соответствующих источников информации, по мере целесообразности;

17. *просит также* Вспомогательный орган по осуществлению продолжить рассмотрение связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом на своих семидесятой (июнь 2029 года) и семьдесят шестой (2032 года) сессиях, с учетом содержания, упомянутого в пункте 16 выше, с целью подведения итогов в отношении прогресса, проблем, успехов и извлеченных уроков, связанных с реализацией этих связей, а также рекомендации проектов решений по данному вопросу для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее тридцать четвертой (ноябрь 2029 года) и тридцать седьмой (2032 год) сессиях соответственно, причем проект решения, рекомендованный для рассмотрения и принятия на тридцать седьмой сессии, должен касаться вопроса о продолжении, эффективности и периодичности рассмотрения связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом;

18. *принимает к сведению* сметные бюджетные последствия будущей деятельности секретариата, упомянутой в пункте 16 выше;

19. *просит*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.
